# 上智大学直営寮 2024年度秋学期入寮希望者申込フォーム Sophia Dormitory 2024 Fall Application Form

上智大学直営寮(祖師谷国際交流会館・枝川寮)への入寮を希望する方の申し込みフォームです。 質問項目はセクション6まで設定されています。質問項目によっては、事前に準備が必要となるものもあります。質問 内容は、Webサイトの募集情報にも記載されています。インターネットや設備環境により、入力中に回答データが消え てしまう可能性もあるため、事前に回答をご準備の上、入力を行うことをおすすめします。

This is the application form for those who wish to enter Sophia dormitories (Soshigaya International House, Edagawa Men's Dormitory)

There are questions up to section 6. Some of the questions may require preparation in advance. The questions are also listed in the application information. Due to the Internet and equipment environment, it is recommended that you prepare your answers in advance before entering the information, as the answer data may be lost during the entry process.

\* Required

### 希望する寮 Your choice of dormitory

各直営寮へは、併願が可能です。併願していることが選考上、不利になることはありません。併願する場合でも、必ず入寮意思のある寮のみに申し込んでください。また、申込後の志望順位や寮の変更は受け付けません。

It is possible to apply to more than one dormitory at the same time. This will not be a disadvantage in the selection process. Even if you apply to more than one dormitory, please make sure to apply only to the dormitory that you really wish for. Please note that you cannot change your choice of dormitory after submission.

1. 第1	志望 First choice	*			
		_ `			
	祖師谷国際交流会館	(男女寮)	Soshigaya Interna	itional House (M	/lale/Female
	共川宏 (田之宏) c.	dagawa Ma	n's Dormiton, (Ma	lo)	

### 2. 第2志望 Second choice

入寮意思があり、併願を希望する場合のみ回答してください。 Please select the one that you really wish for.

祖師谷国際交流会館(男女寮)Soshigaya International House (Male/Female)

枝川寮(男子寮)Edagawa Men's Dormitory (Male)

## 申込者情報

## Applicant Information

3.	アルファベット <u>氏名</u> (パスポート <b>氏名)</b> 例)SOPHIA Taro
	Alphabetical <u>name</u> written in your passport e.g. SOPHIA Taro *
	パスポートに記載されている名前を書くこと。受験の際に利用した国籍のパスポート情報のみ可能。 Write your name written in your passport. Please use the passport information of the nationality you use for applying to Sophia University program.
4.	氏名 漢字 Name in Kanji *
	漢字がない人は、アルファベット名を記載してください。 <u>For students who don't have Kanji name, please write only your name in alphabet for this question.</u>
5.	生年月日 Date of birth *
6.	性別 Sex *
	y Female
7.	国籍 Nationality *
_	国籍が二つ以上ある場合、入学予定者は入試の際に登録した国籍( <u>1つのみ</u> )を入力してください(入試の際に登録していない国籍は入力しないでください)。在学生は、LOYOLAに登録している国籍を入力してください。 If you have more than one nationality, please enter the nationality (gnly one), you used to for application to
	Sophia University program. (Do not enter nationalities you did not use for application at the time of admission).  Current students should enter the nationality in LOYOLA.
8.	出身校 Name of Previous School(s) * 大学院生については、学部までご記入ください。In case of graduate students, please fill-in the information until
	ス字版主に J い C は、字 部ま て と 記入 く た さ い

. 上智大学での在籍課程				
Your course in Sophia *				
学部正規生 Undergr	aduate Regular Student			
博士前期課程 正規生	Master's Course Regula	ar Student		
博士後期課程 正規生	Doctoral Course Regul	ar Student		
研究生 Research Stud	dent			
交換留学生 Exchange	e Student			
	on-degree Student			
	J			
Other				
			$)$ $\setminus$ $\checkmark$	
	///			

9. 学生番号(在学生)・受験番号(上智大学入学予定者)

Student ID (current students)/ Reference number (new students) \*

11. 上智大学学部入学の際の入試制度 ※ <mark>質問11で「学部正規生」を選んだ方のみご回答ください。</mark>
※負向する「子前正然主」を選びたりののと回省へたとい。  Type of entrance examination to enter undergraduate course at Sophia University
*This question is only for applicants who selected "Undergraduate Regular Student" in question number 11.
question number 11.
一般選抜(① TEAPスコア利用方式 ②学部学科試験・共通テスト併用方式 ③共通テスト利用方式)
推薦入学試験(公募制)
推薦入学試験(指定校制)
カトリック高等学校対象特別入学試験
海外就学経験者(帰国生)入学試験
<b>小国人入学試験</b>
編入学試験
国際バカロレア (IB) 入学試験
社会人入学試験
教育提携校特別推薦入学試験
上海日本人学校高等部特別推薦入学試験
神学部推薦入学試験
転部科試験・学士入学審査・再入学審査 Re-admission, Second Degree, Transfer
海外指定校入学試験 Overseas Designated School Entrance Examination
国際教養学部入学試験 Faculty of Liberal Arts Entrance Examination (Document Screening Only)
理工学部英語コース入学試験 Faculty of Science and Technology Entrance Examination (Document Screening Only)
SPSF入学試験 Sophia Program for Sustainable Futures Entrance Examination (Document Screening Only)
40 THOTAN WATER
12. 研究科/学部 Graduate school/Faculty *
13. 専攻/学科
Program/Department *

14. 学年 Year *
入学予定 Upcoming student
1 First year
2 Second year
3 Third year
4 Fourth year
Other
15. Eメールアドレス E-mail Address *  受付確認連絡・結果通知はこのメールアドレスに送付します。間違いがないよう入力してください。また、添付ファイルの受信機能のあるアドレスのみ可能です。 Confirmation of receipt of application and notification of results will be sent to this e-mail address. Please make sure to enter the correct address. Only addresses that can receive attachments are acceptable.
16. 携带電話番号 Mobile phone number *
17. 母語 Your native language *
18. 母語以外で話せる言語(堪能な順に) Languages you speak other than native language (in order of fluency)"
19. 趣味・特技 Hobbies and Special Skills *

### 保証人情報および経済状況

### Guarantor and Economic Situation

保証人は、日本国内に居住し、一家計を立てる成年者で本人の学費と身上に関する一切の責任を負うことのできる者で、原則として父母である。ただし、外国人学生にあっては、国外に居住する者でも可とする。

A guarantor should be, in principle, one of the student's parents or an adult who lives in Japan and earns his/her living independently. However, as for international students, a guarantor can be a person who lives outside of Japan.

20.	氏名	Name *
21.	続柄	Relation to you *
22.	住所	Address *
23.	EX-,	ルアドレス E-mail Address *
24.	電話番	号 Phone number*
25	(留学)	主のみ)主な収入源 (For international students)Main financial resources
23	0	費 Scholarship from Monbukagakusho (MEXT)
	<u> </u>	国国政府 Scholarship from the government of your country
	( ) c	Other

26. 入寮希望の動機および寮で企画してみたいこと(例:セミナー、学習会、異文化理解プログラム等)とその理由を教えてください。

なお、上智大学の直営寮では一人一人が寮の構成員として、主体的に寮の行事や交流促進の ための活動に参画することが強く期待されています。

Please tell us the reason for applying to Sophia dormitory; what kind of activity you want to organize at the dorm and why (e.g., seminars, study groups, cross-cultural understanding programs, etc.).

As a member of Sophia dormitory, each student is strongly expected to take the initiative in participating in and organizing dormitory events and activities to promote exchange.

\*

複数希望している場合は、それぞれの寮への希望する理由を記入してください。(それぞれ日本語300字以内)If you apply to more than one dormitory, please write the reason for each of the dormitory. (Within 150 words in English for each of the dormitory)



### 祖師谷国際交流会館の入寮希望者のみ

### Question for applicants of Soshigaya

祖師谷国際交流会館に入寮を希望している方は、必ず回答してください。枝川寮のみを入寮希望の方は、回答する必要はありません。併願で希望している場合は、回答が必要です。

This part is for compulsory for applicants of Soshigaya International House. Applicants who apply only to Edagawa Men's Dormitory do not need to answer this part.

### 27. (祖師谷国際交流会館のみ)

寮にはミッションとビジョンが掲げられており、学びの場・成長の場であることや、寮生に 求められることが明記されています。

あなたはそれをどのように理解し、寮生活で実践しますか?また自身の将来にどのようにつながりますか?例を出しつつ、具体的に説明してください。

### (For Soshigaya International House)

The dormitory has its own mission and vision, clearly stating that it is a place for learning and growth, and the expectation from all residents.

How do you understand and put it into practice the mission and vision in your dormitory life? How will this help you in your future? Please explain in details by giving examples.

日本語300字以内 Maximum 150 words in English

### 28. (祖師谷国際交流会館のみ)

リビンググループの一員(リーダー又はメンバー)として、あなたは寮生活においてどのようにリビンググループの運営に関われますか?具体的に述べてください。

### (For Soshigaya International House)

As a participant (leader or member) of the Living Group, how will you be involved in the operation of the Living Group in your dormitory life? Please explain in details.

リビンググループについては、本学WEBサイトで制度、活動方針、リーダー達の活動の様子や生活ガイドをご確認いただき、リビンググループの役割を理解したうえで答えてください。(日本語は300字以内) About Living Group, please confirm the role on our website including explanation of Living Group System, Activity Guide, Living Group Activity as well as Living Guide before answering the question. (Within 150 words in English)

## 29. (祖師谷国際交流会館のみ)

各リビンググループにはリーダーがおり、積極的なリーダーシップを発揮することが求められます。リーダーの役割を担う意欲はありますか?

### (For Soshigaya International House)

Each Living Group has a leader who will require active leadership. Would you like to be one? リビンググループリーダーは、学期末に次学期に向けた募集が行われます。Recruitment for living group for upcoming semester will be held at the end of each semester.

$\bigcirc$	ぜひやりたい Surely yes
$\bigcirc$	やりたい Yes
$\bigcirc$	どちらともいえない Not sure
$\bigcirc$	できればやりたくない Not if possible

## 確認事項 Confirmation

入寮するにあたっての重要な事項です。必ず確認の上、回答してください。 Please confirm the content carefully since this part is important.

30.	設問26~28.について、日本語は300字以内で回答しました。 Each of my answer for question 26 to 28 is within 150 words in English. *
	(はい Yes
	○ いいえ No
31.	学生センターがリビンググループリーダーにあなたのメールアドレスを提供することを承諾 します。
	I agree that my email address is provided by Center for Student Affairs to Living Group Leaders. *
	リビンググループリーダーがあなたの寮生活を支援するにあたり、本申込に記載のメールアドレス宛てに連絡をする可能性があります。(リビンググループリーダー以外には開示致しません。) There are cases that Living Group Leader contacting you using your your email given in this application form for the purpose of supporting student life. (The email will not be used for other purposes rather than Living Group Activities.)
	Activities.)
	(はい Yes
	○ いいえ No
32.	学生センターがサービスの提供や寮運営の目的で寮管理委託会社へあなたのメールアドレス
	を提供することを承諾します。
	I agree to allow Center for Student Affairs to provide my e-mail address to the dormitory
	management company for the purpose of providing services and dormitory management. *
	「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".
	(\$\tau\) Yes
	() III No
<b>3</b> 3.	部屋の指定は学生センター長が行うため、部屋の場所を指定することができないことを理解
	しています。入寮後も、寮内全体の状況に応じて部屋の移動が生じる可能性があることを理
	解し、その際には移動することを承諾します。 上智大学直営寮では居室エリア全域及びその中にある居室に、異性の寮生や寮外者は入れま
	せん。また、寮外者と指定の時間内に指定の面会場所を利用する場合には、必ず招待した寮
	生が所定の手続きをした上で、来寮者に責任を持つことを理解し、承諾します。
	I understand that my room will be decided by the Director of Center for Student Affairs and I am not owing the right to choose my room. After your moving in, I also understand that I
	might be asked to change the room due to the situation of the dormitory.
	I understand that in Sophia dormitories, neither residents of the opposite sex nor non-
	residents are allowed in the entire residential areas or in any of the residents' rooms within it. In addition, when using the designated visiting area with non-residents of the dormitory
	during the designated time, I also understand that the residents inviting visitors must follow
	the prescribed procedures and I will be responsible for my visitors. *
	「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".
	(はい Yes
	◯ เหเวิ No

34. 各直営寮の生活ガイドや取扱要領に記載されている各制度およびルールを理解し、入寮を申込みます。入寮が許可された場合は、各寮が掲げるミッション・ビジョンや諸制度・規則、日本の法律、生活マナーを遵守し、周囲の寮生への配慮と尊重を持って共に生活します。また、他の寮生とコミュニケーションを取りながら交流し、日々の寮生活で生じる課題解決に向けて行動します。さらに、地域においても、公共のルールやマナーを遵守し、寮近隣地域の方への配慮と尊重を持って生活します。

I understand the systems and rules described in the Living Guide and Guideline of each Sophia dormitory and apply to the dormitory. If I am accepted to the dormitory, I will abide by the mission and vision of each dormitory, its systems and rules, Japanese laws, and manners; and live together with consideration and respect for residents around me. In addition, I will communicate and interact with other residents and take action to solve problems that arise in our daily dormitory life.

Moreover, in the local community around the dormitory, I will abide by public rules and manners and live with consideration and respect for the dormitory neighborhood. \*

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

(はい Yes

35. 寮費は毎年度変更される可能性があること、また、2024年度寮費については以下を確認しました。なお、秋学期の入寮は、実入寮日(現に居住開始した日)にかかわらず、9月分寮費は15,000円とし、10月1日以降の寮費は満額請求されます。

### 祖師谷国際交流会館

単身棟寮費(月額)※:45,000円(インターネット費、光熱水費込み)

**単身棟入寮費:**45,000円(入寮時のみ、返金なし) ※**単身棟の入退寮月の寮費は以下のとおりです。** 

当該月の21日~末日に入寮、当該月の1日~10日に退寮:15,000円

当該月の11日~20日に入寮・退寮:30,000円

当該月の1日~10日に入寮、当該月の21日~末日に退寮:45,000円

ただし、春学期一斉入寮(3月末)の3月分寮費は免除、秋学期一斉入寮(9月中旬頃)の9月 分寮費は15,000円とします。

退寮の際は、退寮希望日の1か月前までに寮オフィスへ退寮届を提出してください。

例:6月12日に退寮希望で、退寮届を5月12日までに提出した場合

→退寮月(6月)の寮費は「当該月の11日~20日に入寮・退寮」に該当しますので、30,000 円です。

なお、退寮届を退寮希望日の1か月前までに提出できなかった場合は、退寮届の提出日から 起算して1か月後を退寮日とし、それまでの寮費を請求いたしますので、あらかじめご承知 おきください。

**例:**6月12日に退寮希望だったが、退寮届の提出が遅れてしまい6月2日に提出した場合 →退寮日は1か月後の7月2日となり、6月分寮費満額(45,000円)および退寮月(7月)の寮 費が発生します。退寮月(7月)の寮費は「当該月の1日~10日に退寮」に該当しますので、 15,000円です。

I confirmed that dormitory fees are subject to change each fiscal year and FY2024 dormitory fees as follow. For residents entering the dormitories for the fall semester, regardless of the actual move-in date (the date when they actually start living in the dormitory), the September dormitory fee is 15,000 yen, and the full dormitory fee will be charged from October 1 onward.

### Soshigaya International House

Single Wings Monthly Dormitory Fee: 45,000 yen (Internet, utilities fees included)
Single Wings Entrance fee: 45,000 yen (Once when you move in, non-refundable)

**Single rooms monthly fee for the month of moving-in and moving-out is as follows.** Move-in between 21st and last day of the month / move-out between 1st and 10th of the

month: 15,000 yen

Move-in/-out between 11th and 20th of the month: 30,000 yen

Move-in between 1st and 10th of the month/move-out between 21st and last day of the month: 45,000 year

However, the March dormitory fee for students who move-in into the dormitory during the Prescribed Move-in Period at the beginning of the Spring semester (end of March) is exempted. The September dormitory fee for students who move-in into the dormitory during the Prescribed Move-in Period at the beginning of Fall semester (around mid-September) is 15,000 ven

\*When moving out from the dormitory, please submit Dormitory Move-out Notice to the Dormitory Office, at least one month prior to the intended move-out day.

**Example:** You wish to move out on June 12, and submit the Move-out Notice by May 12: →Dormitory Fees for the month you move out (June) will be 30,000 yen, applicable to "move-in/-out between the 11th and 20th of the month".

Please note that if you fail to submit the Move-out Notice at least one month prior to the intended move-out day, your move-out day will be counted as one month after the submission date of the Notice, and the Dormitory Fees up to that month will be charged.

**Example:** You wish to move out on June 12, but you are late in submitting the Move-out Notice and submit it on June 2:

 $\rightarrow$  Your move-out day will be July 2, a month after the Notice submission date, and the full Dormitory Fees for June (45,000 yen) and Dormitory Fees for the move-out month (July) will be charged. Dormitory Fees for the move-out month (July) will be 15,000 yen, applicable to "move-out between the 1st and the 10th of the month".

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

○ はいYes

36. 察費は毎年度変更される可能性があること、また、2024年度察費については以下を確認しました。なお、秋学期の入寮は、実入寮日(現に居住開始した日)にかかわらず、9月分寮費は23,000円とし、10月1日以降の寮費は満額請求されます。

### 枝川寮

**寮費(月額)** ※: 70,000円(インターネット費込み)

入寮費:70,000円(入寮時のみ、返金なし)

光熱水費:実費(個別契約) ※入退寮月の寮費は以下のとおり

当該月の21日~末日に入寮、当該月の1日~10日に退寮:23,000円

当該月の11日~20日に入寮・退寮: 46,000円

当該月の1日~10日に入寮、当該月の21日~末日に退寮:70,000円

ただし、春学期一斉入寮(3月末)の3月分寮費は免除、秋学期一斉入寮(9月中旬頃)の9月 公室票は23,000円以上では、

分寮費は23,000円とします。

※退寮の際は、規約にあるとおり、退寮希望日の1か月前までに寮オフィスへ退寮届を提出 してください。

例:6月12日に退寮希望で、退寮届を5月12日までに提出した場合

→退寮月(6月)の寮費は「当該月の11日~20日に入寮・退寮」に該当しますので、46,000 円です。

なお、退寮届を退寮希望日の1か月前までに提出できなかった場合は、退寮届の提出日から 起算して1か月後を退寮日とし、それまでの寮費を請求いたしますので、あらかじめご承知 おきください。

**例:**6月12日に退寮希望だったが、退寮届の提出が遅れてしまい、6月2日に提出した場合 →退寮日は1か月後の7月2日となり、6月分寮費満額(70,000円)および退寮月(7月)の寮 費が発生します。退寮月(7月)の寮費は「当該月の1日~10日に退寮」に該当しますので、 23,000円です。

I confirmed that dormitory fees are subject to change each fiscal year and the FY2024 dormitory fees as follow. For residents entering the dormitories for the fall semester, regardless of the actual move-in date (the date when they actually start living in the dormitory), the September dormitory fee is 23,000 yen, and the full dormitory fee will be charged from October 1 onward.

### **Edagawa Men's Dormitory**

Monthly Dormitory Fee : 70,000 yen (Internet Fee will be included in Dormitory Fees)

Entrance fee: 70,000 yen (Once when you move in, non-refundable)

Utility costs: Actual costs charged (individual contract)

**\*Dormitory Fees for move-in/-out month** 

Move-in between 21st and last day of the month/move-out between 1st and 10th of the month: 23,000 year

Move-in/-out between 11th and 20th of the month: 46,000 yen

Move-in between 1st and 10th of the month/move-out between 21st and last day of the month: 70,000 yen

However, the March dormitory fee for students who move-in into the dormitory during the Prescribed Move-in Period at the beginning of the Spring semester (end of March) is exempted. The September dormitory fee for students who move-in into the dormitory during the Prescribed Move-in Period at the beginning of Fall semester (around mid-September) is 23,000 year.

 $\times$ When moving out from the dormitory, please submit Dormitory Move-out Notice to the Dormitory Office, as stated in dormitory regulations, at least one month prior to the intended move-out day.

**Example:** If you wish to move out on June 12, and submit the Move-out Notice by May 12: →Dormitory Fees for the month you move out (June) will be 46,000 yen, applicable to "move-in/-out between the 11th and 20th of the month".

Please note that if you fail to submit the Move-out Notice at least one month prior to the intended move-out date, your move-out date will be counted as one month after the submission date of the Notice, and the Dormitory Fees up to that month will be charged.

Example: If you wish to move out on June 12, but you are late in submitting the Move-out Notice and submit it on June 2:

 $\rightarrow$ Your move-out day will be July 2, a month after the Notice submission date, and the full Dormitory Fees for June (70,000 yen) and Dormitory Fees for the move-out month (July) will be charged. Dormitory Fees for the move-out month (July) will be 23,000 yen, applicable to "move-out between the 1st and the 10th of the month". \*

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

(はい Yes

- 37. 新型コロナウィルスなど感染症流行に関しては、大学からの指示に従い感染予防や感染拡大 防止に努めます。各寮における感染防止のための諸規則やマナーを遵守します。 (例)
  - ・自身や周囲の人の感染状況に応じて、滞在居室を変更したり外出を控える等の大学からの指示に従う。
  - ・初回入寮時および在寮中に海外渡航して帰寮する際に、大学が指定する所定の寮外待機が必要となる場合は、大学の指示に従う。
  - ・初回入寮時および在寮中に外泊して帰寮した後は、所定期間の健康観察を実施する。

Regarding prevention of the spread of infectious diseases such as COVID-19, I will follow the instructions from the University to prevent infection and the spread of infection. I will observe the rules and etiquette for infection prevention in each dormitory. (Example)

- -I will follow the university's instructions to change the room or refrain from going out depending on the infection status of myself or others around me.
- -I understand in case that residents are required to take quarantine outside the dormitory when returning to the dormitory after traveling abroad during my stay in the dormitory, I will follow the instruction of the university.
- -After returning to the dormitory after overnight stay outside the dorm, I will conduct health observation for a prescribed period of time. \*

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

	117	,		
$\bigcirc$	(はい Yes			
$\subset$	いいえ No			

38. 寮内は全面禁煙(加熱式、電子といった新型タバコも含む全てのたばこの形態)で、喫煙室はなく、設置予定もありません。条例により路上での喫煙も禁止されている地域のため、禁煙を遵守します。また、各寮の近隣には喫煙所は整っていないため、上智大学直営寮は喫煙者にはおすすめできない環境であることを理解します。

また、寮の居室は完全防音ではなく一定程度の生活音や行動音などがあること、東京都内の 地理的状況により寮内での湿気対策が必要となることもありますが、それを理解し、承諾し た上で入寮します。

I understand that residents are not allowed to smoke (with all forms of cigarettes/tobacco, including new types of cigarettes/tobacco such as heated and electronic) in Sophia dormitories. I also understand that there is no smoking room and there is also no plan to provide one. Dormitory is located in a ward where smoking in public spaces is prohibited. Residents must obey the non-smoking regulations. Moreover, I confirm that Sophia dormitories are not recommended for smokers as the neighborhood of Sophia dormitories lacks or is without smoking areas.

Since the residents' rooms are not completely soundproofed, there is a certain amount of noise from daily life and activities. In addition, due to the geographical situation in Tokyo, it may be necessary to take measures against humidity in the dormitory. I apply for Sophia dormitory with the understanding of this type of living environment.

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

$\subset$	はい Yes		
$\supset$	いいえ No		

39. 本選考の合否結果の理由など、選考過程に関する情報は公開されず、問い合わせは一切応じられないことを理解し、承諾します。

I apply for Sophia dormitory with the understanding that information regarding the selection process, including the reasons for the acceptance or rejection results, will not be disclosed and the university will not be able to respond to any related inquiries. \*

「いいえ」の場合は応募することはできません。 You cannot apply if you choose "No".

(はい Yes

